

# INDICE

<b>Úvodem</b> .....	7
<b>1. INTRODUZIONE</b> .....	11
<b>2. LA FORMAZIONE DELLE PAROLE IN DIACRONIA – SCOPI, METODI E FONTI</b> .....	15
2.1 Lo scopo del presente studio .....	15
2.2 Scelte metodologiche .....	16
2.3 Fonti testuali e lessicografiche .....	17
<b>3. BREVE PROFILO DELL'ITALIANO LETTERARIO TRA IL CINQUECENTO E L'OTTOCENTO</b> .....	19
3.1 Cinquecento .....	20
3.2 Seicento .....	20
3.3 Settecento .....	22
3.4 Ottocento .....	23
<b>4. LA PROGRESSIVA SCOMPARSA DEL SUFFISSO -GIONE</b> ....	27
4.1 Il suffisso latino <i>-iō/-tiō</i> e i suoi esiti nelle lingue romanze .....	28
4.2 Il suffisso <i>-tione</i> in italiano antico .....	30
4.3 Corpus del <i>toscano antico</i> .....	31
4.4 Aspetti quantitativi .....	32
4.5 I dati lessicografici – le due edizioni della <i>Crusca</i> (1612, 1691) e il <i>Tommaseo</i> (1857–1879) .....	37

4.5.1	Prima edizione del Vocabolario degli Accademici della Crusca (1612) . . . . .	38
4.5.2	Terza edizione del Vocabolario degli Accademici della Crusca (1691) . . . . .	39
4.5.3	Il Tommaseo (1857–1879) . . . . .	40
<b>4.6</b>	<b>Conclusioni</b> . . . . .	<b>42</b>
<b>4.7</b>	<b>Appendice I. Elenco delle formazioni in <i>-gione</i> tratto dal <i>Vocabolario degli Accademici della Crusca</i></b> . . . . .	<b>42</b>
4.7.1	Prima edizione (1612) . . . . .	42
4.7.2	Terza edizione (1691) . . . . .	44
<b>4.8</b>	<b>Appendice II. Elenco delle formazioni in <i>-gione</i> tratto dal <i>Tommaseo (1859–1873)</i></b> . . . . .	<b>45</b>
4.8.1	Le formazioni contrassegnate con la crocetta indicate come desuete . . . . .	45
4.8.2	Le formazioni non contrassegnate con la croce e ritenute quindi come vive . . . . .	48
<b>5.</b>	<b>LE FORMAZIONI CON IL SUFFISSO <i>-ZIONE</i></b> . . . . .	<b>51</b>
<b>5.1</b>	<b>Le premesse: l'approccio diacronico alla produttività</b> . . . . .	<b>52</b>
<b>5.2</b>	<b>Le caratteristiche generali delle formazioni con <i>-zione</i></b> . . . . .	<b>54</b>
5.2.1	La questione di allomorfia della base e del suffisso . . . . .	54
5.2.2	Le estensioni semantiche delle formazioni con <i>-zione</i> . . . . .	55
<b>5.3</b>	<b>Il suffisso <i>-zione</i> dal Duecento al Cinquecento</b> . . . . .	<b>57</b>
<b>5.4</b>	<b>Il suffisso <i>-zione</i> dal Seicento all'Ottocento.</b> . . . . .	<b>58</b>
5.4.1	La composizione dei corpora . . . . .	59
5.4.2	L'estrazione dei dati e principi di lemmatizzazione . . . . .	59
5.4.3	Quadro complessivo dei dati elaborati . . . . .	60
5.4.4	Confronto della produttività . . . . .	61
<b>5.5</b>	<b>La struttura interna delle formazioni con <i>-zione</i></b> . . . . .	<b>63</b>
5.5.1	Le formazioni più frequenti . . . . .	63
5.5.2	Le formazioni a bassa frequenza . . . . .	65
5.5.3	Le formazioni con <i>-izzazione</i> e <i>-ificazione</i> . . . . .	69
<b>5.6</b>	<b>Conclusioni</b> . . . . .	<b>73</b>
<b>5.7</b>	<b>Appendice – liste di frequenza</b> . . . . .	<b>75</b>
5.7.1	Lista di frequenza delle formazioni con <i>-zione</i> del Seicento . . . . .	75
5.7.2	Lista di frequenza delle formazioni con <i>-zione</i> del Settecento . . . . .	87
5.7.3	Lista di frequenza delle formazioni con <i>-zione</i> dell'Ottocento . . . . .	101

<b>6.1 COMPOSTI VERBO-NOMINALI (VN) DEL TIPO PORTALETTERE</b> .....	125
<b>6.1 Premesse</b> .....	126
<b>6.2 Composti VN nell'italiano contemporaneo</b> .....	127
6.2.1 La struttura interna dei composti VN .....	127
6.2.2 Restrizioni sulle basi verbali .....	128
6.2.3 Il significato dei composti VN .....	129
<b>6.3 Composti VN in diacronia</b> .....	130
6.3.1 Composti VN spagnoli in diacronia .....	131
6.3.2 Composti VN francesi in diacronia .....	132
6.3.3 Composti VN italiani in diacronia – la selezione dei <i>leading bases</i> ..	133
<b>6.4 Dati lessicografici</b> .....	134
6.4.1 La prima e seconda edizione della Crusca (1612, 1623) .....	135
6.4.2 La terza edizione della Crusca (1691) .....	135
6.4.3 La quarta edizione della Crusca (1729–1738) .....	135
6.4.4 Il Tommaseo .....	136
6.4.5 Altre opere lessicografiche interessanti .....	136
<b>6.5 Dati tratti dai corpora</b> .....	139
6.5.1 Cinquecento .....	140
6.5.2 Seicento e Settecento .....	141
6.5.3 Ottocento .....	142
<b>6.6 La distribuzione semantica dei composti VN</b> .....	143
<b>6.7 Conclusioni</b> .....	145
<b>6.8 Appendice I. I composti VN con 16 basi verbali nel Tommaseo</b> ...	146
<b>6.9 Appendice II. I composti VN con 16 basi verbali tratti dai corpora</b> .....	151
6.9.1 Cinquecento .....	151
6.9.2 Seicento .....	153
6.9.3 Settecento .....	154
6.9.4 Ottocento .....	155
<b>7. CONCLUSIONI E PROSPETTIVE</b> .....	159
<b>8. RIFERIMENTI BIBLIOGRAFICI</b> .....	163
<b>9. ENGLISH SUMMARY</b> .....	169
<b>10. ČESKÉ RESUMÉ</b> .....	173

<b>11. APPENDICE</b> .....	177
<b>11.1 Cinquecento</b> .....	177
<b>11.2 Seicento</b> .....	183
<b>11.3 Settecento</b> .....	186
<b>11.4 Ottocento</b> .....	188